A°. 1802. **N°. 96**

BINNEN-BATAAFSCHE LANDSCHE COURANT.

DINGSDAG DEN 10 AUGUSTY.

NB. Deeze DUBBELDE COURANT wordt voor den gewonen prys uitgegeven.

Deeze Courant wordt thans te AMSTERDAM uitgegeven by J. TEN HOUTEN EN ZOON, op het Rokin, op de hoek van de Gaperstraat.

BATAAFSCHE REPUBLYK.

ARNHEM *den 5 Augusty.* Het Departementaal bestuur van *Gelderland* heeft op heden tot Commiesen by deszelfs Bestuur benoemd *S. van Bronkhorst*, laatst Lid van het Departementaal Bestuur van den *Rhyn*, en Mr. *G. H. Eerligh*, laatst Commies by hetzelve Bestuur.

AMSTERDAM *den 7 Augusty.* Gister is by het Intermediair Gemeente-Bestuur alhier, ingeleeverd het volgend Request:

Copie. *Aan het Intermediair Gemeente-Bestuur der Stad Amsterdam.*

Geven met verschuldigden eerbied te kennen *Wiebe Jansse Visser*, en *Grietje Rynders Soethout*, in gemeenschap van Goederen getrouwd, en woonende binnen deeze Stad.

Dat de Supplianten, by Requeste van den 12. *February* ll. aan deze Vergadering ingeleverd, over het gedrag, zo door den Commisaris der gedolate Boedels Kamer dezer Stad, *Johannes van Eyk*, in qualiteit van gelegateerden Commisaris, als door den Sequester en Curator *Pieter van den Valentyn*, in de directie van der Supplianten voorsz. Boedel gehouden, zig hebben beklaagd, midsgaders om redenen, by hetzelve breder vermeld, verzogt: „dat het aan deze Vergadering mogte behagen: 1°. aan het Committé voorsz., ofte wel aan den voornoemden *Johannes van Eyk*, in zyne voorsz. qualiteit aan te schryven, en des noods te gelasten, om *de facto*, en zonder eenig verder verwyl aan hen Supplianten te doen genieten al dat recht, en effect, het welk by de onderscheiden actens van consent en overgift, aan dezelve Requeste copielyk geannexeerd, door de daarby vermelde Crediteuren aan de Supplianten respectivelyk was bestprooken en toegelegd; — en 2°. dat van het daarop te vallen besluit aan hen Supplianten mogt worden verleend acte in forma."

Dat wel ten zelfden dage, (blykens het dagblad deezer Vergadering) was gerefolveerd: „het voorsz. Request en Bylagen te stellen in handen van het Committé voornoemd, om daarop *ten spoedigsten* te dienen van bericht; en dat ook wel de voornoemde Resolutie was genomen *zonder resumtie.*"

Dat ook wel vervolgens, (blykens het voorsz. dagblad,) „de voormelde Requeste, met het daarop ingekomen bericht van Commisarissen voornoemd, op den 16. *February* daaraanvolgende waren gesteld in handen van de op den 29. *December* daar te vooren benoemde personeele Commisie, om daarop te dienen van consideratiën en advis." — Dan,

Dat echter het Rapport van deze Commisie tot hiertoe niet uitgebragt, of althans daarvan geen het minste berigt ter kennis van de Supplianten gekomen zynde, zy Supplianten even hier door reeds meer dan vyf maanden, ten opzigte van derzelver gedane verzoek, niet alleen in de forgelykste onzekerheid hebben moeten verkeeren, maar ook, gedurende al dien tyd, de uypendste armoede en gebrek hebben moeten lyden. —

Dat nogthans dit alles geenzins kan opweegen tegen de verregaande mishandeling, en onvoorbeeldelyke barbaarschheid, welke de meergemelde *Johannes van Eyk*, en *Pieter van den Valentyn*, te midden van het voorsz. tydvak, aan de Supplianten hebben doen ondervinden, ZO door het spolieeren en verzwendelen van het eenig overschot van hunlieder wettig verkreegen eigendom en bezittingen, ALS door de verdere willekeurige bedryven, en listige intrigues, aan welke de gemelde *Johannes van Eyk* en *Pieter van den Valentyn*, (blykens de ten dezen copielyk geannexeerde verificatoire bescheiden,) zig hebben schuldig gemaakt.

Immers en in allen gevalle, dat het (zo de Supplianten eerbiedig vertrouwen?) uit dezelve ontegensprekelyk blykt:

Dat de meer gemelde *Pieter van den Valentyn*, het zy dan op last van het Committé voornoemd, ofte wel op speciale qualificatie van meergedagte *Johannes van Eyk alleen*, (waarvan het præcise uit den lastbrief, welke aan den eerstgemelden is overgeleverd, zal kunnen consteeren) van zig heeft kunnen verkrygen, om reeds in het begin van de maand *Juny* ll. zig uit deeze Stad te verwyderen, en te trekken naar *Wouds-end* in Vriesland, en by zyn verblyf aldaar, ja wel in de hoedanigheid van eenen wettig gelastigden Curator, dan ook te gelyk op eene alzins bedekte, en by de Ordonnantie uitdrukkelyk verboden wyze, uit de hand te verzwendelen, en prætensefyk aan de daarby benoemde persoonen, met vrywaaring (*quasi*) voor alle namaning, in vryen eigendom over te dragen, zodanige portiën scheeps, als de Supplianten (onder meerdere) ten tyde van de aangifte hunnes Boedels ter kamer, in eigendom hebben bezeten, en waarvan naderhand, by actens, de datis 20. *April* en 29. *December* des vorigen jaars 1801., (aan de voorsz. Requeste van 12. *February* ll. copielyk geannexeerd,) de eigendom en bezitting door de massa van der Supplianten crediteuren, zo hier als elders woonagtig, aan hen Supplianten, op de meest legaale wyze, waren afgestaan en overgegeeven.

Dat de Supplianten, na dat summier en met de waarheid der geheurtenissen overeenkomstig verhaal te hebben laaten voorafgaan, als nu ten vervolge van het *misdadige*, en midsdien van het *strafwaardige* van de voorsz. handeling, de vryheid neemen ten dezen alleenlyk aantevoeren: EERSTELYK, dat de verzwendelde EEN *vier en-festigste*, en TWEE *twee-en-dertigste* portiën scheeps, ten tyde van het inleveren van der Supplianten Requeste op den 12. *February* ll. geenzins meer konden beschouwd worden te weezen het eigendom van der Supplianten Crediteuren, neenmaar ter contrarie, dat de voorsz. effecten (zo de Supplianten eerbiedig sustineeren) reeds dadelyk by, en door het passeeren van de voorsz. actens van afstand en overgifte, waren geworden het wettig eigendom van de Supplianten, en dat wel zo veel te meer, daar *hunne Persoonen* reeds op den 27. *November* 1800. na gedane betaaling van de hen opgelegde som van *ses-en-twintig Guldens*, by uitdrukkelyk consent van 't Committé voornoemd, *van onder de beheering der Kamer waren ontslagen geworden.*

TEN ANDEREN, dat de voorsz. verzwendeling dier effecten is geschied op den *sesden Juny* ll., en derhalven op een zydstip, *waarin de zaak der Supplianten voor deze Vergadering als nog was hangende*, en het overzulks hier door niet alleen aan het uittebrengen Rapport der Commisie, maar ook aan het deswegens te neemen besluit dezer Vergadering, (zo de Supplianten eerbiedig sustineeren,) op eene alzins strafwaardige wyze is geanticipeerd.

TEN DERDEN, dat ook *de wyze*, op welke de voorm. verzwendeling door den meergemelden *Pieter van den Valentyn*, is aangelegd en ten uitvoer gebragt, ten klaarsten doet zien, dat men door het aangrypen van voorbedagte list en bedrog, dat geene heeft gepoogd ten uitvoer te brengen, het welk men met geene mogelykheid zou hebben kunnen verkrygen, zo wanneer men ten dezen den inhoud van het 28. Artikel uit de Ordonnantie, voor de gedolate Boedelskamer dezer Stad gemaneerd, had naargekomen, als waarby met zo veele woorden, ten opzigte van de *Onroerende Goederen* (en van dien aart waren immers *de portien scheeps* hier voren breder omschreven,) wordt gestatueerd: „*dat de onroerende Goederen niet anders zouden mogen worden verkogt, dan ten overstaan van Schepenen.*"

Dat hier daar te boven aan de Supplianten bekend is, dat men voorheen uit derzelver Boedel *drie vier-en-festigste portien scheeps* in het koffchip „*de Tietwiches*" genaamd, by acte van koop en verkoop, voor Notaris en Getuigen alhier gepasseerd, heeft verkogt; dan, dat hier van (zo de Supplianten met zekerheid vermoeden te weeten,) wel degelyk *de gelde penning met de 10de verhooging is betaald geworden.* — By al het welk nog komt:

TEN VIERDEN, dat de meergemelde *Pieter van den Valentyn*, tot tweemalen toe, en derhalven voorbedagtelyk, in de door hem ten behoeven van *de Wed. Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, gepasseerde quitantiën, beide van dato 6. *Juny* 1802, niet alleen het beloop der Koopschat heeft verzweegen, maar zelfs, onlangezien deeze verzwyging, heeft durven verklaaren: „DAT HY DE WAARDE (niet van de aan hem ter hand gestelde, en zo dadelyk te vermelde adfignatiën, Neen maar) „DE WAARDE DAAR VOOR" (te weeten van de by die quitantiën omschreven TWEE *twee-en-dertigste portien scheeps*,) „HAD GENOOTEN."

Dat ondertusschen de eerste Suppliant, voor weinige dagen geleden, met de uiterste verbaasdheid, van goederhand heeft vernoomen, dat de Koopschat dier laatstgemelde TWEE *twee-en-dertigste portien* zou hebben beloopen eene som van *seshonderd en vyftig Guldens*; — als mede, dat de betaaling daarvan te *Wouds-end* voornoemd aan den meergemelden *Pieter van den Valentyn* zou zyn geschied in eene of meer adfignatien, welke door *de Wed. Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, uit *Wouds-end* voorn., op *van Heynen* en *Ten Tye*, Kooplieden alhier, zouden zyn getrokken, en die vervolgens by eerste vertooning, ten Comptoire voormeld, zouden zyn betaald. —

Dat de Supplianten, het onderzoek van het præcise van de gemelde transactie aan de wysheid en attentie van deeze Vergadering, met volkomen fiducie verblyvende in deeze voor hen ten eenemale onverwagte en radelooze omstandigheid, (waarin zy Supplianten van een wettig herkreegen eigendom van ten minsten *vyftien honderd Guldens* Hollands Courant, buiten hunlieder kennis of consent, in voege voormeld, zyn beroofd geworden,) den toevlugt neemen tot deze Vergadering, eerbiedig verzoekende, dat het aan dezelve moge behagen:

EERSTELYK, de door den Curator *Pieter van den Valentyn*, op den 6. *Juny* ll., prætensefyk gedaane verkoopen, met den aankleeve en gevolgen van dien, te verklaaren voor nul en van geener waarde. —

TEN ANDEREN, het Committé voornoemd op hunne verandwoordelykheid te gelasten, om de voorsz. prætensefyk verkogte, en by de quitantiën breeder omschreeven portien scheeps, *de facto*, en zonder eenig verder verwyl, aan de Supplianten in vryen eigendom te restitueeren, zodanig, en in diervoege, als dezelve vóór dato der voorsz. prætensefyk gedane verkoop, zig hebben bevonden. —

TEN DERDEN, den Commisaris *Johannes van Eyk*, en den Curator *Pieter van den Valentyn*, als beiden (in de substantie der Supplianten) het vertrouwen van elken eerlyken Medeburger onwaardig zynde, *de facto* uit hunne posten voorm. te dimitteeren — ofte wel, deze geheele handeling te brengen ter kennis van den Procureur der Gemeente van deze Stad, en denzelven van Stadswege te auctorisseeren, omme ter zake voorz. op en jegens de meergemelde *Johannes van Eyk* en *Pieter van den Valentyn*, zodanig te procedeeren, als hy, tot een allespoedigst redres voor het tegenwoordige, en ten meesten af-

(*Ziet vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

den Boedel gegies aan dezelfde defect hangende, en welke de Commisaris *Johannes van Eyk*, ten byzyn van een aantal Crediteuren, de oppositie van een actadeven tegen het accord van een bewezen doorbrenger wel eens gewelgerd heeft aan te nemen.

3°. In de tweede en derde Quitantie leest men „*schelm*" dezelfde zal moeten zyn „*ter hand gestelde*"

4°. In de tweede en derde Quitantie is NB. DE NAAM van den Schipper verzwegen — dat meer is!

5°. In de tweede en derde Quitantie is HET BELOOP der Koopprys verzwegen.

6°. In de drie Quitantien heeft de Curator P. v. d. VALENTYN *dd.* de kopers „*gavryuaard voor alle naamdaage Aanspraken.*"

De ondergeteekende wil met dat alles niet insinueeren, maar wel vermoeden, dat, in Cas van reclame, *of de Stadt*, [illegible] 'er voor zal opdraayen. —

MEER BYZONDERE REFLECTIEN by het voorhanden zyn van geval. Wat dunkt de Lezer? van zulk een gedrag in deze [illegible]

ALGEMEENE REFLECTIEN op de bovenstaande drie Quitantien.

1°. In de eerste Quitantie staat tweemaal „*verkogt.*"

2°. In de tweede en derde Quitantie is de omschryving van

---

den tadelingen staat zederd de laatste bylaage aan *Sietze Pieters de jong* een vier en vestigste Part in het Koffchip genaamd *de Vrouwe Alida* Schipper *Volkert Minses* alles als onder in den Reder Cedul gestendeerd staat, voor en tot den prys van Een honderd en tien Guldens Hollands Courant vry, waarende dezelve voor alle namaninge dieswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben, het een twee en dertigste Portie in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

De ondergeteekende verklaart mits deezen in dezelfs qualiteit als gestelde Curator van den Insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en de *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verkogt en in vryen eigendom gestelt te hebben het een twee-en-dertigste gedeelte in het Coffchip genaamd *de Vrouwe Akke*, waar voor de waarde hebbe genooten, vrywaarende dezelve voor alle namaninge deswegens.

Actum Woude-end den 6. Juny 1802.

(*was getekend*) PR. V. D. VALENTYN, *qq.*

---

schik voor het toekomstige, in goede Justitie zal vermeenen te behoeven. — Dit LAATSTELYK, dat van Ul. ten dezen te nemen Resolutie aan de Supplianten, ofte wel aan den Advocaat Mr. *Maurits Cornelis van Hall*, aan wien der Supplianten noodlydende toestand ten volken bekend is, mag worden ter hand gestelt acte in forma. —

(*Onder stond*) 't Welk doende enz.

(*Ter zyde stond*) (*get.*) WIEBE JANSE VISSER.
GRIETJE RYNDERS SOETHOUT.

Amsterdam, den 6 *Augustus* 1802.

Aan het bovenstaande Request was (onder anderen) ten BY-LAGE, copielyk geannexeerd het volgend merkwaardig Instrument.

Copie.

De Ondergeteekende als gestelde Curator van den insolventen Boedel van *Wiebe Jansse Visser* en *Weduwe Heilke Agges Tromp*, geboren *Akke Jelles*, verklaart mits deezen in vryen Eigendom over te geeven aan [illegible] met deszelfs voor

puteerden Commisfaris JOHANNES VAN EYK? — In een man, die Lid is van een Collegie, dat, (volgens de uitdrukkelyke verklaring, die telkens vóór het openen der Rolle voor den Alwetenden word op de lippen genomen?) verklaard gelastigd te zyn, niet alleen „om recht te doen tusschen den Man, en „zynen naasten" — maar ook „*om de belangen van den Schat-*„*denaar zo wel, als die van den Schuldeisscher voor te staan?*" wat zegt hier uw geweten JOHANNES VAN EYK? — dit vraagt u de ondergetekende in zyn privé — dit vraagt u de ondergetekende in qualiteit als door U, en verdere Leden van uw Committé gefuspendeerde Secretaris — nog eens; wat dunkt u Lezer! van zulk een gedrag in den gestelden Curator PIETER VAN DEN VALENTYN, aan het Hoofd van wiens Instructie by Art. I. uitdrukkelyk is gestatueerd: „dat hy zig in alles naar het „voorschrift der ordonnantie voor de Kamer zal moeten gedra-„gen, *op peine van ontslag, en geen Salaris voor de reets aan-*„*gewende moeite of gedane Vacatien te mogen rekenen?*"... dan, er is meer dan dit te reflecteeren. —

In de bekende gelykenis van den Menschе, die in de handen der *Moordenaaren* (of volgens de lezing van sommigen) der *Struikrovers* en *Afzetters* vervallen was, ging de Priester, — en daar na ook de Leviet, tegen over denzelven, ja wel medogenloos, voorby — zy verroerden geene hand of vinger om denzelven behulpzaam te zyn — enz. — dan, men leest, met dat alles, niet, dat zy beiden, of één van beiden aan anderen zouden betwist hebben het recht en vermogen, om hunne weldadigheid jegens dien ongelukkigen ten toon te spreiden — enz. Maar hier, in 't voor handen zynde geval, heeft de Priester zo wel als de Leviet zig durven veröorloven DE OLIE, en DE WYN, die door een aantal van deugdelyk bevonden Schuldeisschers, uit de verheevenste beginzels — en tot de heilzaamste oogmerken, ten behoeven hunner (geenfins door eigen toedoen, maar wel door een samenloop van onvoorziene rampspoeden en regenheden) verarmde Schuldenaaren, aan geheel de Priesterschaar waren ter hand gesteld, niet slegts *verre beneden haare innerlyke waarde*, aan derdeus in 't geheim uit te venten, en niet ter daad te verzwendelen.... maar zelfs!.. welk een meer dan Fariseeuws Caracter!.. hier heeft de een zo wel, als de ander van zich kunnen verkrygen, om,.... in plaats van de gemelde Artzenyen.... welk een gruwel stuk!... een eizen mengzel van GALLE, en ALSEM!... den ongelukkigen Lyderen aan te bieden!.. Dan, genoeg!...

De ondergetekende vertrouwt, dat het Intermediair Gemeente-Bestuur van Amsterdam, aan het welk de Supplianten zig andermaal hebbe vervoegd, door deszelfs veelvermogenden Invloed het daar henen zal dirigeeren, dat het ontvreemde en verzwendelde Eigendom der Suppliauten niet slegts kost- en schadeloos aan Hen worde terug gegeeven, maar dat ook daar te boven aan die ongelukkigen op eene billyke wyze zal worden vergoed de schade en het verlies, het welk aan hen ten dezen tegen den uitdrukkelyken wil hunner Crediteuren zelve, door Eed en plicht verzaakt hebbende gelastigden veroorzaakt is. —

Amsterdam den 6. Augustus 1802.

JOH. DE BRUINE.

Den 5. deezer in *Texel* binnen gekomen J. Curin, *de Kitty*, van Greenock. O. O. van der Zeyl, *de Reyziger*, H. Tadsen, *Overweging*, van Riga. J. G. Lademaker, *de Vreede*, H. Smits, *de Anna Margaretha*, van Dantzig. M. Engel, *de Conjongter*, van Pillouw. J. Clok, *de Felix*, van Koningsbergen. E. Eynersen, *de Emanuel*, O. Blomsen, *de Providentia*, P. Pietersen, *de Pieter en Anna*, J. Arbo, *de Maria Catharina*, van Noorwegen. M. Meeuw, *de Beverwyk*, met 9 V. 140 Q. van Groenland. Op Breewyd ten Anker een Kofen een Groenlandsch Fluit-Schip, de naamen onbekend. Na Posttyd binnen F. Fopkes, *de Jonge Rudolph*, van Riga. H. Cornelisse, *de Hoop*, met 5 V. 100 Q. van Groenland; — en uitgezeild 's Lands Schepen van Oorlog Schout-by Nagt S. Dekker, DE PLUTO, Capt. Clavis, DE BATO, Capt. Zeyers, DE KORTENAAR, Capt. Lombard, DE MARIA VAN REIGERSBERG, naar de Kaap de Goede Hoop. Blois van Treslong, PROSERPINA, Buischman, DE KENAU HASSELAAR, Wierst, HIPPOMENUS, Dingemans, THE ROSE, Huys, SERPENT, naar de West Indiën. P. J. Rotgans, *de Jonge Hendrik*, naar Batavia. J. de Vries, *Cerco*, T. Pietesz, *de Vrouw Constantia*, K. Duurnagen, *de Ozion*, M Probsz, *de Vrouw Elisabeth*, R. Barends, *de Jonge Jan en Pieter*, H. Belmer, *de Jan Fredrik*, naar Surinamen. J. Barends, *het Planters Welvaaren*, J. H. Poolman, *de Zaria en Maria*, M. Croese, *de Liefde*, naar de Berbice. M. Sleeboom, *de Maria en Anna*, H. Schommacher, *Amsterdam*, W. 't Hart, *Noord Holland*, C. Jonasen, *de Mercurius*, naar Curacao. B. P. Booysen, *de Diana*, J. Sybrandz, *de Laderius*, J. Brandt, *de Minerva*, P. de Wit, *Planters Lust*, H. Mehrtens, *Demerary*, H. Jurgens, *de Catharina Henrieta*, J. H. Flindt, *de Olleboom*, naar Demerary. J. Huls, *de Zorgvuldigheid*, naar St. Eustatius. J. Greenfield, *de Cheesman*, naar Newjork. T. Jastach, *de Sara Familia*, naar Mogador. F. J. de Vries, *de Tornica*, naar Napels. J. L. Bakker, *de Vrouw Maria*, naar de Straat. C. Bardin, *de Vreede*, naar Cadix. T. Joukes, *de 3 Gebroeders Kiengsb.*, naar St. Andero. J. Geerts, *de Concordia*, naar Lisbon. N. T. doi Reis, *St. Anthony Almas*, naar Port a Port. N. Campanella, *de Cornelia*, naar St. Ubes. H. J. Tjader, *de Oostzee*, naar Bourdeaux. J. J. Stoppelkamp, *de rouw Catharina*, naar Nantes. K. Schol, *de 2 Gebroeders*, O. A. Blom, *de Goede Verwagting*, naar London. R. Michel, *de Ruffel*, T. Lidle, *Endeavour*, naar Sunderland. J. March, *Respect*, naar Petersburg. S. Maack, *de Rostock*, naar Rostok. E. Wickstroom, *de Cornelia*, naar Marstrand. J. J. Meyboom, *'t Frohe Gezelschap*, C. J. Erich, *de Waakzaamheid*, J. Sibbes, *de Argo*, H. Willemsz, *de Judentia*, J. L. de Haan, *de Concordia*, naar de Oostzee. J. Christopherson, *de Justitia*, N. Herloffer, *de Justitia*, H. V. van Dam, *de Vrouw Idana*, T. Torngrimson, *Concordia*, A. Agensen, *de Froende Broeder*, naar Noorwegen. O. K. Dahl, *de Amelia*, Fredrichshald. 's Lands Schip *de Kortenaar* is op de Drempel aan de grond geraakt. De wind O. Z. Oost.

Den 4 deezer in *'t Vlie* binnen gekomen F. Ipsen, *de Hendrik Jan*, van Petersburg. H. Hulsman, *de Johanna*, van Koningsbergen. M. Morton, *de Morgenster*, van Pillau. J. Thomas, *de Vrouw Sara*, van Elbing. J. Jacobus, *de Juffr. Amina*, J. J. Wallis, *de Amelia*, H. P. Everst, *de Magdalena*, V. H. Oserkamp, *de Osterkamp*, J. T. Wedde, *de 3 Vosjen*, van Dantzig; — en uitgezeild D. Webderman, *de Christoffel*, J. Kuyltraay, *de Clementia Adriana*, naar Embden. De wind Oost.

Den 6 deezer in *Texel* binnen gekomen J. Dury, *de 2 Gebroeders*, van Salem. J. Geerts, *de Eendragt*, V. Richenez, *de Vrouw Johanna* en G. Selst, *de Triton*, van Nerva. N. O. Lund, *Gamle Norge*, van Riga. C. Fopkes, *de Antonia Cornelia* en J. P. Holt, *de 4 Gebroeders*, van Dantzig. C. Wit, *de Triton*, van Koningsbergen. N. Jansen, *Carolina*, van Gottenburg. C. Beeck, *Catharina Margaretha*, van Coppenhagen. J. Thompson, *de Wedderburg*, van Leith. P. de Bull, *de Eenigheden* en T. Heeven, *de Zeelust*, uit Noorwegen.

't Fluit-Schip *de 3 Gezusters*, Schipper Stoffels, van Nerva komende, is op de Drempel met binnen zeilen aan de grond geraakt, en heeft een Schuit aangenomen tot assistentie.

's Lands Schip *de Kortenaar*, waarvan wy gisteren gemeld hebben, zit nog in dezelve situatie, en is reeds bezig met losfen; — uitgezeild D. van der Wal, *Claudius Civilis*, naar Surinamen. W. Waters, *Devotion*, naar Philadelphia. J. Thompson, *de Commerce*, naar Baltimore. J. D. Filz, *la Jeune Rosalie*, naar Duinkerken. U. S. Dilry, *de Jentje en Abel*, naar Londen. J. S. ten Hoos, *de Jeune*, en T. Andersen, *de Argo*, naar Sunderland. J. H. Trap, *Hoffnung*, M. J. Rohl, *Providentie*, A. Lambert, *Bonna*, en J. R. van Wyck, *de Vr. Hermina Witteveen*, naar de Oostzee. O. Hansen, *Hebeth*, naar Noorwegen. De wind Z. Z. Oost en W. Z. West.

Den 5. zyn in 't *Vlie* binnen gekomen C. Bierklund, *de Anna Johanna*, H. Valkema, *Frederik Klevhouwer* en J. Stunork, *die Gute Hoffnung*, van Riga. H. H. Valk, *de Vrouw Elisabeth* en J. W. Mocker, *de Jonge Sophia*, van Koningsberger. H. H. Rotte, *de Vriendschap* en J. Beyer, *Junge Heinrich*, van Dantzig. M. Andriesen, *Ellen Catharina*, van Koppenhagen. J. Jensen, *de 4 Gebroeders*, O. Hildriks, *het Goede Begin*, R. P. de Jong, *de Goede Hoop* en H. A. Veen, *de Vrouw Christina*, uit Noorwegen; — en uitgezeild H. H. Jelman, *Athalia*, naar Ostende. G. B. Hammen, *Aglaja*, en G. J. Ascherdorf, *de Vrouw Helmina*, naar Dantzig. J. Pietersen, *de Jan*, H. J. Jonker, *de Jonge Jan*, en W. Walles, *Justina Sophia*, naar de Oostzee. L. Evertsen, *Habet*, T. Hansen, *de Neptunus*, T. Esderts, *de Goede Hoop*, naar Noorwegen. De Wind Oostelyk.

Den 7. deezer in *Texel* binnen gekomen L. J. Lorentsen, *de Eenigheden*, van Ivica. J. Martens, *de Vrouw Gesina*, van St. Valery. R. E. Prins, *de Vrouw Geesa*, van Hamburg. T. Dirkz, *de 3 Gezusters*, van Nerva. J. Beal, *the Vary*, van Londen. C. Lis, *de Jonge Aarsen*, en H. C. Prins, *de Emanuel*, van Noorwegen.

Heden is weder in vlot water gekomen 's Lands Schip de *Cortenaar*, Capt. Zeegers, en is op de Rhede geankerd. Niets uitgezeild.

Den 6, in 't *Vlie* binnen gekoomen O. Uidriks, *de 4 Gebroeders*, C. P. de Jong, *de Vrouw Antina*, J. A. de Boer, *de Vrouw Hendrika*, O. Hemmen, *de Juffr. Martha Brouwer*, F. G. Visser, *de Magdalena*, A. Geerst, *de Vrouw Jagje*, en C. N. Walles, *Christina Elisabeth*, van Koningsbergen. J. Chone, *Industry*, van Pillau. L. Rochofs, *de Vrouw Geertina*, en D. Cornelis, *de Vrouw Anna*, van Elbing. C. Hielandam, *de Jannes*, H. Jans, *de Welvaart*, D. Michels, *de Triton*, en J. H. Rickels, *de Juffr. Eva*, van Dantzig. P. Ostergaard, *de Habet*, van Noorwegen; — en uitgezeild H. Hannens, *de Vrouw Maria*, naar Koningsbergen. A. C. de Jonge, *de jonge Johanna*, H. F. Hult, *de 2 Gebroeders*, en E. E. Visser, *de Vrouw Catharina*, naar de Oostzee. A. Geerts, *de Vrouw Margina*, P. W. de Kok, *de 2 Gebroeders*, H. H. de Boer, *de Goede Hoop*, en C. C. de Boer, *de Vrouw Auregina*, naar Noorwegen. W. Bakker, *de Juffr. Christina*, naar Hamburg. De wind Z. Z. Oost.

Te *Helvoet* zyn den 4 gearriveerd R. Butler Jan., *S. Cecilia*, van Greenock. James Brown, *Sally*, van Sunderland; — en uitgezeild Alex Gould, *Rover*, naar Boston. P. Kroger, *George*, en Asmus Jesten, *Ariadne*, naar Lisbon. Daniel de Patron, *Fanny*, en Jean Mahy, *Aurora*, naar Gibraltar. Peter Andersen, *Elks Nut*, naar Jersey. D. Walker, *Hylon*, naar London. Vier ledige Coljers, naar Sunderland. Hans J. Klyvert, *de jonge Fredrik*, naar Coppenhagen. P. P. Fasmer, *Fortuna*, R. D. van Wyk, *die neue Hoffnung*, en Ankers B. Ancherfen, *Ankers Hoop*, naar Bergen. Christian Berg, *Zusters*, naar Dramme. Hendrik Spegt, *Triton*, op Avontuur. Capt. Osborne, Paquet met brieven van 3. Augusty, naar Harwich. — Gister zyn nog gearriveerd Hild. Uld. Norman, *Geeske Christina*, van Seudres. John Chisman, *Greydon*, van Sunderland. Carsten Blehr, *Aurora*, van Riga. Ary Molegraaf, *Olive Branch*, van Pillau. Hans N. Holst, *de twee Gebroeders*, van Dramme.

Den 5. is niets binnengekomen, maar zyn in zee gezeild R. Wilson, *John Bulkely*, naar Philadelphia. W. C. Pennenger, *Nancy*, naar Charlestown. Rasmus Quart, *Johanna Christina*, naar Marseille. George Miller, *the two Sisters*, naar Newcastel. Een ledige Coljer, naar Sunderland. Elling Nielsen, *Anna Margaretha*, na Bergen. Peter Jacobsen, *de 4 Gebroeders*, naar Dramme.

Te *Brielle* zyn den 4, deezer gearriveerd John Hall, *the Prospect*, van Sunderland. M. G. Neuman, *de Vreede*, en J. J. Haack, *de 3 Gebroeders*, van Wolgast. P. Sysstrum, *St. Johannes*, van Gotthenburg. J. M. Jesen, *Christina Dorothea*, van Bergen; — en is uitgezeild Alex Keene, *the Patty*, naar Charlestown. W. Kenison, *the Talker*, naar Boston. C. Goudappel, *Sophia Johanna*, en L. P. Yekenburg, *Orion*, naar St. Ubes. Jorgen Scharrow, *de jonge Elisabeth*, naar Lisbon. Robert Bigon, *Florida*, naar Peterhead, James Henry, *the Mary*, naar Leith. J. F. Scharner, *Maria Dorothea*, W. Rynbende, *de Nieuwe Hoop*, H. B. de Boer, *de Vr. Lambergina*, en Gerrit S. Panne, *de Leeuw*, naar de Oostzee.

Den 5. 's is niets gearriveerd, maar vertrokken James Mosy, *the Good Intent* en George Woodward, *the Hope*, naar Nieuwcasteel. 3 Ledige Coljers, naar Sunderland. Alex M. Vicard, *the Hazard*, naar Leith. Jan H. Blom, *de Juffr. Cornelia*, Herman Nieman, *die Freundschaft*, en Philip Gruble, *the Jan*, naar de Oostzee.

Te *Rotterdam* is gearriveerd Volkert Johannes, *de 3 Gebroeders*, van Smirna. J. P. Eberhardt, *de Morgenster*, van Riga. J. J. Haack, *de 3 Gebroeders*, van Wolgast. James Shedden, *Isabella*, van Embden.

Aan *Caap de Goede Hoop* gearriveerd den 3 April een Deensch Schip, uit Holland; en den 15. Sybrand Ryntjes, *de Vr. Elisabeth*, van Amsterdam naar Batavia.

Volgens brieven van Porto Praya op St. Jago, in date 3 May, waren de Capt. Simon Koster en Johannes Tadsen, voerende de Schepen *Friedrich der Groste* en *Triton*, benevens de

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

ROTTERDAM *den 8 Augusty*. Daar, niettegenstaande de jongste verordening tegen het loslopen der honden, het groot aantal dier dieren, so nwylen aan het nodig voedsel gebrek lydende, de Ingezetenen deezer Stad aan het gevaar der hondsdolheid bleef blootstellen, heeft de Municipaliteit in het middel tot derzelver verminderinge ook tevens een middel tot stryving der Staats Financien weeten te vinden. Zy heeft namelyk, by eene Publicatie van den 5. deezer, eene belasting op Huis-Jagt-, Stal-, en Waghonden ingevoerd, volgens welke de eigenaaren deezer dieren, naar maate van dezelver soort, en in evenredigheid van derzelver getal, eene zeekere somme gelds zullen moeten betaalen, terwyl alle door de Staat of door hunne Kerkgemeenten gealimenteerde Armen, op straffe van deeze alimentatie te verliezen, zig van hunne honden zullen moeten ontdoen. Voor het overige bepaalt deeze verordening, dat alle honden zeeker teeken, als het kenmerk der betaalde belasting, aan den halsband voeten, en na den 31. Augusty geen Jagt-, Stal- of Waghond anders dan gemuilband zal vervonden los te loopen.

De pryzen der EFFECTEN op den 6. deezer zyn: Bataafsche Rescription betaalbaar 1802., 97¼ a 97⅝. Ditto 1803, 91¼ a 92⅛. Ditto 1804, 87 a 87⅝. Ditto, betaalb. na den Vrede, 65¼ a 66⅝. 5 pCt. Gefrec. van 1795 en 1796, 42 a 42½. 5 pCt. Vrywillig —, 41 a 41⅝. 5 pCt. Vrywillig 1802, 83 a 85⅝. 3 pCt. Nationaale Schuldbrieven, 49 a 49⅝. 3 pCt. ditto Loterven, 51¼ a 51⅝. 3 pCt. ditto Losseryen, 59¼ a 59⅝. 3 pCt. Hessing 1801, 55 a 55⅝. 3 pCt. Hessing dezer Stad 1802, geen prys. 4 pCt. Gelderl. Schavergs. 54 a 54½. 4 pCt. Brab. ditto, 54 a 54⅝. 5 pCt. Ovl. Rosland, 89 a 89½. 5 pCt. Ditto Weesperh., 81¼ a 82. 4 pCt. ditto ditto, 70 a 70½. Bankeng. Geld geen prys. 5 pCt. Trans confirmée, 49¼ a 49⅝. 4 pCt. op de Nat. Domeinen, 68¼ a 68⅝. Loterij f —. Certificaten 11 a 11⅛.

Wissel van Saturdag den 7. deezer, is: op Madrid 87 a 76; Bilbao 87 a 76; Cadix 86¼ a 86, Sivilien 87; Lisbon 46½; Porto 46¼; Venetien —; Livorno 90; Genua 85½; Parys 53¼ a 53⅜; dito op zigt; — Bourdeaux 53¼ op 1 Uso; dito op zigt — Londen 10 a 14⅝; dito op zigt 10 a 10 15/16; Hamburg vista 33¼; dito 2 m. 33⅝; Breslau 6 w. dato —; Weenen 6 w. dato 77⅝; Antwerpen —; Brussel —; Gent —; Zeeland 2; Rotterdam —; Dantzig geen prys. De Agio van de Bank 4⅝.

Reeds voor eenige dagen heeft de Minister deezer Republyk aan 't *Zweedsche Hof, van Uffrenen de Mendizabal*, met den Legations Secretaris *van Strysen*, de reize naar *Stockholm* aangenomen.

Voorgeregistreerd is het gearriveerde Heer *de Mendizabal*, Algemeene Consul van *Spanjen* in de *Batavische* Republyk, die in de gemelde qualiteit, wyl in den Heer *Hoft* te *Amsterdam* gaat vervangen.

Naar men vernoemt, zullen de in de vooryge week uitgezeilde, zo naar de *Kaap de Goede Hoop* als naar de *Westindien* bestemde 's Lands Esquadres, (*Zie 't Advys Amsterdam hier boven,*) tot aan *Cabo Verde* gezamentlyk zeilen, en van daar elk verder naar deszelfs respective Stevenen.

Volgens particuliere brieven, heden hier ontfangen, bevindt zich de op gepasseerde Donderdag den 5 uit *Texel* uitgezeilde en naar de *Oost-Indien* bestemde Vloot, op de hoogte van

Petten, alwaar dezelve door tegenwind wordt opgehouden: — zynde 's Lands Oorlogschip de Oorlog *de Kortenaar* op de Rheede van *Texel* te zeil gekomen.

EUITENLANDSCHE BERIGTEN.

DUITSCHLAND.

De Gats lang benoemde Ryks-Deputatie is weder een ſtap nader tot hare werkelyke ſamenkomſt gekomen, en het tweede officieele ſtuk, tot deeze ſamenkomſt betrekkelyk, ziet thans het licht. Het is de Keizerlyke byeenroeping dier Deputatie, welke den 24. July van *Weenen* naar *Regensburg* afgezonden, en van den navolgenden inhoud is:

Van wegen zyne Majeſteit, den Keizer des Roomſchen *Ryks*, François *II*, *onzen allergenadigſten Opperheer, aan de doorluchtige Raaden, Gezanten en Ministers der Keurvorſten, Vorſten en Standen van het Heilige* Roomſche *Ryk, zig ter algemeene Ryksvergadering bevindende.*

„Het weezenlyk doel van het Concluſum, den 2. Octoberll. zan zyne Keizerlyke Majeſteit allernederigſt onderworpen, en den 7. November van het voorleeden jaar door haar geratificeerd, is geweest, om ten naauwkeurigſten de wyze van medewerking der Ryksſtenden tot voltooijing van den Vreede vaſtteſtellen en te bepaalen. Het oogenblik is verſcheenen, waarop de buitengewoone Ryks-Deputatie, Conſtitutioneel en volgens de gebruikelyke wyze van beraadſlaaging der Ryksvergadering benoemd, en door zyne Keizerlyke Majeſteit goedgekeurd, zig ter bereiking van dit gewigtig doel moet verzamelen, en, door de naauwgezette vervulling van de haar opgelegde moeylyke pligten, het vertrouwen beantwoorden moet, het welk de Keizer en het Ryk in haare verlichte wysheid en in haare vaderlandsliefde geſteld hebben. Diensvolgens beveelt Zyne Keizerlyke Majeſteit, kragtens het gezag, het welk haar als Opperſt Hoofd des Ryks toekoomt, dat de Stenden, die de gezegde Deputatie moeten uitmaaken, binnen den kortſt mogelyken tyd hunne gemagtigden afzenden naar de Ryksſtad *Regensburg*, die, eenſtemmig met het *Fransch* Gouvernement, als de geſchiktſte plaats voor het houden van het Congres beſchouwd is, en dat de volmagten, met welken het Ryk de gezegde Deputatie voorzien moet, ten einde het Vreedes-werk definitivelyk te kunnen regelen en afdoen, overeenkomſtig het vooren gemelden door zyne Majeſteit bekragtigd Concluſum uitgevaardigd, en, volgens gebruik, aan de Keizerlyke ſanctie onderworpen worden. Ten gevolge deezer ſchikkingen, heeft Zyne Keizerlyke Majeſteit reeds de ſtelligſte bevelen doen geeven aan den Heer Raad *Schraut*, door haar, in haare hoedanigheid als Ryksſtend, tot Keurvorſtelyke ondergemagtigde van *Bolleenen* benoemd, om zig zonder verwyl van *Parys* naar *Regensburg* te begeeven, en tevens heeft zy, tot haare gevolmagtigden Minister by het gezegde Congres, in haare hoedanigheid als Opperst Hoofd des Ryks, aangeſteld den Baron *von Hugel*, Geheimraad, en Keizerlyke Commiſſaris by de algemeene Ryksvergadering."

Men verwagt thans, dat de Baron *von Hugel*, die nog niet van *Weenen* vertrokken was, eerstdaags de nodige inſtructien in zyne nieuwe qualiteit zal ontfangen. De Heer *von Schraut* zal, by zyne aankomst van *Parys*, de zyne te *Regensburg* vinden.

GROOT-BRITTANNIËN.

De Hof-Courant van 5. Augusty geeft thans het officiëel berigt, dat de Heer *Robbert Liston* door den Koning benoemd is tot Hoogstdeszelfs Extraordinairis-Envoyé en Minister-Plenipotentiaris by de *Bataafſche* Republyk. Voorts vernemt men, dat tot nieuwe Gezanten benoemd zyn, de Heer *Frere* by het Hof van *Madrid*, Lord *Fitzgerald* by dat van *Lisſabon*, de Heer *Jackſon* by dat van *Berlyn*, en de Admiraal Sir *Borlaſe Warren* by dat van *Petersburg*.

Den 4. Augusty heeft de Heer *Garnerin*, uit de tuinen van de *Vauxhall*, weder eene lugtreize gedaan, vergezeld door Mevrouw *Garnerin*, zyne Egtgenoote, en door den Heer *Glaſford*. Dezelve is allervoorſpoedigst afgeloopen, en heeft het allerheerlykst ſchouwſpel opgeleverd. Zy is byzonder merkwaardig door het nederlaaten van eene Kat, welke, door middel der Parachute, van eene groote hoogte leevend en onbeſchadigd op aarde is nedergekomen. [*In onze volgende zullen wy meer byzonderheden melden.*]

FRANSCHE REPUBLYK.

Ingevolge den last der Conſuls, heeft de Behoedende Senaat de Volksſtemming opgemaakt over het al of niet aanblyven van den Eerſten Conſul, en de uitſlag van dit onderzoek, of liever van deeze formaliteit, is geweest, dat verre de groote meerderheid der Burgers, te weeten van hun, die raadzaam of goedvinden geoordeeld hebben, over zulk eene aanvrage hunne ſtemmen uitteebrengen, de aanblyving van BUONAPARTE als Eerſte Conſul voor al zyn leven begeert. Op het verſlag van deeze bevinding, door de hiertoe benoemde Commiſſie aan den Senaat ingeleeverd, heeft dat lighaam genomen het navolgend beſluit:

SENATUS-CONSULT.

Extract uit de Registers der beſluiten van den Behoedenden Senaat, van den 14. Thermidor, het 10. jaar der Republyk, (2. *Augusty* 1802.)

„De Behoedende Senaat, verzameld ten getale der leden, door het 90. Artykel der Conſtitutie voorgeſchreeven."

„In overweeging neemende de boodſchap van de Conſuls der Republyk, van den 10. deezer maand; (29. *July.*)"

„Na gehoord te hebben het rapport van deszelfs perſoneele commiſſie, belast met het opneemen der lysten van ſtemming der *Franſche* burgers;"

„Gezien hebbende het verſlag, door de Commiſſie ingeleeverd, en houdende: dat *drie millioenen, vyfmaal honderd zeventien-zeventig duizend, twee honderd negen-en-vyftig* burgers hunne ſtemmen hebben uitgebragt, en dat van dezelven *drie millioenen, vyfmaal honderd agt-en-zestig duizend, agt honderd vyfen-tagtig* burgers geſtemd hebben, dat *Napoleon Buonaparte* tot Conſul voor al zyn leven benoemd mogt worden;" (*)

„Overweegende, dat de Senaat, door de Conſtitutie ingeſteld tolk des Volks, in alles, waarby het maatſchappelyk verdrag belang heeft, op eene luiſterryke wyze de nationaale dankbaarheid aan den dag moet legeen jegens den held, aan wien wy overwinning en vreede te danken hebben, en plegtiglyk den wil van het *Franſche* Volk moet afkondigen, om aan het Gouvernement alle die vastheid te geeven, die tot de onafhangelykheid, den voorſpoed en den roem der Republyk nodig is, beſluit als volgt:

Art. I. Het *Franſche* Volk benoemt, en de Senaat verklaart: NAPOLEON BUONAPARTE, EERSTEN CONSUL VOOR AL ZYN LEEVEN.

II. Een ſtandbeeld des Vreedes, in de eene hand de laauwerkroon der overwinning, en in de andere het beſluit des Senaats houdende, zal aan de nakomelingſchap de dankbaarheid der Natie getuigen.

III. De Senaat zal de uitdrukking van het vertrouwen, de liefde en de bewondering des *Franſchen* Volks aan den Eerſten Conſul overbrengen.

(*getaekend*) BARTHELEMY, *Preſident*;
VAUBOIS *en* FARGUES, *Secretarisſen*.

Van wegen den Behoedenden Senaat,
de Algemeene Secretaris
(*getaekend*) CAUCHY.

Het laatſte artykel van dit beſluit is door den geheelen Senaat en corps allerplegtigst vervuld op den 3. Augusty, op het oogenblik dat de Eerſte Conſul de gewoone openlyke audientie aan de Ambasſadeurs verleende. By de verſchyning van den Senaat werd dit gehoor terſtond afgebrooken, en de leden binnen geleid, wanneer de Preſident BARTHELEMY het beſluit des Senaats aan den Eerſten Conſul overhandigde, en hem op de navolgende wyze aanſprak:

BURGER EERSTE CONSUL!

„Het *Franſche* Volk, de onwaardeerbaare dienſten, die gy aan hetzelve beweezen hebt, erkennende, wil, dat het eerste Overheids-Ampt van den Staat onontneembaar in uwe handen verblyve. Zig aldus van geheel uw leeven meester maakende heeft het alleen de gedachte uitgedrukt, door den Senaat in zyn beſluit van den 18. Floreal (8. May 1802.) opgegeeven. Door deeze plegtige daad van dankbaarheid draagt de Natie u den laſt op, om onze Staatsinſtellingen te beveſtigen."

„Een nieuwe loopbaan opent zig voor den Eerſten Conſul. Na wonderen van dapperheid en krygskunde verrigt te hebben, heeft hy den Oorlog geëindigd, en alomme de verëerendſte voorwaarden van Vreede verworven. Onder zyne leiding hebben de *Franſchen* de houding en het kenmerk der waare grootheid aangenoomen. Hy is de bevreediger der Natien en de herſchepper van *Frankryk*. Zyn naam alleen is eene groote Mogendheid."

„Reeds heeft een beſtuur, van nog geene drie jaaren, het noodlottig tyditip van regeeringloosheid en van rampſpoed, het welk de bronnen der welvaart van den Staat ſcheen te hebben opgedroogd, byna in vergetelheid gedompeld."

„Dan, er blyven nog wonden te heelen, en ongerustheden te ſtillen. De *Franſchen*, na door hunne krygsdaaden de waereld verbaast te hebben, wagten van u, Burger Eerſte Conſul, alle de weldaaden van dien Vreede, dien gy hun verſchaft hebt."

„Indien nog zaaden van tweedragt beſtonden, moet de afkondiging van het voortduurend Conſulaat van *Buonaparte* die verſtikken. Alles is thans rondſom hem vereenigd. Zyne vermoogende Genie zal alles weeten te handhaaven, alles te behouden. Hy ademt niets dan den welvaart en het geluk der *Franſchen*. Altoos zal hy hun de veerkragt van den roem en het gevoel der nationaale grootheid inboëzemen. En indedaad, welke Natie verdient beeter het geluk! en van welk meer verliebt en meer gevoelig Volk zou men de achting en de genegenheid kunnen verlangen?"

„De Behoedende Senaat zal deel neemen in alle de edele ontwerpen van het Gouvernement. Hy zal met alle zyne kragten de verbeeteringen bevorderen, wier doel is de terugkeering te voorkomen der kwaalen, die ons zo lange geteisterd hebben, en de zegeningen uittebreiden en te bevestigen, welke gy onder ons terug gebragt hebt. Het is voor den Senaat een pligt, om op deeze wyze mede te werken tot de vervulling van de wenſchen des Volks, het welk zulk een luiſterryk blyk van zynen yver en van zyn doorzigt gegeeven heeft."

„Het Senaats-beſluit, Burger Eerſte Conſul, het welk de Senaat en corps u ter hand geſteld heeft, bevat de uitdrukking van deszelfs byzondere dankbaarheid. Als de tolk van den wil der oppermagt, heeft hy, ten einde, te beeter de bedoelingen van het *Franſche* Volk te vervullen, geoordeeld de konſten te moeten oproepen, om de herinnering deezer gedenkwaardige gebeurtenis te vereeuwigen."

De Eerſte Conſul, deeze aanſpraak van den Preſident des Senaats aangehoord hebbende met die zeedigheid, welke men weet dat hem eigen is, beantwoordde dezelve op eene wyze, die een nieuw bewys is van de eedele zelfsverloochening, met welke hy zig zelf voor het belang des Vaderlands weet op te offeren, en de belangelooze gehoorzaamheid, waar mede hy gewoon is, den wil des Volks te eerbiedigen. Zie hier dit antwoord:

LEDEN *van den* SENAAT.

„Het leven eens burgers behoort aan zyn vaderland. Het *Franſche* volk wil, dat het myne hem geheel toegewyd zy.... Ik gehoorzaam zynen wil...."

„My een nieuw, een duurzaam blyk van zyn vertrouwen ſchenkende, legt het my den pligt op, om het ſtelſel der wetten met vooruitziende inſtellingen te onderſchraagen."

„Door myne poogingen, door uwe medewerking, Burgers Senaatsleden, door de medewerking van alle geconſtitueerde magten, door het vertrouwen en den wil van dit ontelbaar Volk, zullen de vryheid, de gelykheid, de voorſpoed van *Frankryk* beveiligd zyn voor de wispeltuurigheid van het lot, en voor de onzeekerheid der toekomst.... Het beste der Volken zal het gelukkigſte zyn, zo als het ook dit geluk het best verdient, en deszelfs geluk zal tot dat van geheel *Europa* medewerken."

„Alsdan vergenoegd van door het bevel van hem, aan wien alles zynen oorſprong verſchuldigd is, geroepen te zyn, om de rechtvaardigheid, de orde en de gelykheid op aarde terug te brengen, zal ik myn laatſte uur hooren ſlaan, zonder berouw.... en zonder bekommering over het oordeel der volgende geſlagten."

(*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

ONTWERP *van een* SENATUS-CONSULT *ter organiſeering der Conſtitutie.*

TYTEL I.

Verdeeling in Cantonnaale Vergaderingen en Kies-Collegien.

TYTEL II.

Van de Cantonnaale Vergaderingen.

TYTEL III.

Van de Kies-Collegien.

TYTEL IV.

Pais de Conſuls.

39. De Conſuls zyn voor hun leven. Zy zyn leden van den Senaat, en zitten in denzelven voor.

40. De Tweede en Derde Conſul worden door den Senaat benoemd, op voordragt van den Eerſten.

41. Ten dien einde, wanneer een der beide plaatſen komt opentevallen, ſtelt de Eerſte Conſul aan den Senaat een eenſten perſoon voor; indien deeze niet benoemd wordt, geeft hy te een tweeden op; en, indien de tweede niet aangenoomen wordt, wyst hy een derden aan, die als dan noodzaakelyk benoemde is.

42. Wanneer den Eerſten Conſul zulks goedkunkt, ſtelt hy op de wyze, in het voorig artykel omſchreeven, eenen Burger voor, om hem by zyn leven door optevolgen.

43. De Burger, benoemd tot den Eerſten Conſul optevolgen, doet Eed aan de Republyk in handen van den Eerſten Conſul, vergezeld van den Tweeden en Derden Conſul, en in tegenwoordigheid van den Senaat, van de Miniſters, van den Staatsraad, van het Wetgeevend Lighaam, van het Tribunaat, van het Hof van Caſſatie, van de Aartsbiſſchoppen, van de Biſſchoppen, van de Rabbyns, van de Predikanten der Confeſſie van Augsburg, van de Predikanten der Gereformeerde Kerk, en van de Deputatien der Departementen, in de volgende woorden:

„Ik belove aan het *Franſche* Volk, getrouw te zyn aan de vryheid en aan de gelykheid, en my met alle myne magt te verzetten tegen alle ondernemingen, die tot herſtelling van het Feodaal-ſtelſel, of tot inſtelling van eenige onderſcheidingen, voortkomende uit geboorte, uit plaats gebrek, tot onderdrukking van het *Franſche* Volk zouden mogen ſtrekken."

TYTEL IV.

Pais de Conſuls.

39. De Conſuls zyn voor hun leven. Zy zyn leden van den Senaat, en zitten in denzelven voor.

40. De Tweede en Derde Conſul worden door den Senaat benoemd, op voordragt van den Eerſten.

41. Ten dien einde, wanneer een der beide plaatſen komt opentevallen, ſtelt de Eerſte Conſul aan den Senaat een eenſten perſoon voor; indien deeze niet benoemd wordt, geeft hy te een tweeden op; en, indien de tweede niet aangenoomen wordt, wyst hy een derden aan, die als dan noodzaakelyk benoemde is.

42. Wanneer den Eerſten Conſul zulks goedkunkt, ſtelt hy op de wyze, in het voorig artykel omſchreeven, eenen Burger voor, om hem by zyn leven door optevolgen.

43. De Burger, benoemd tot den Eerſten Conſul optevolgen, doet Eed aan de Republyk in handen van den Eerſten Conſul, vergezeld van den Tweeden en Derden Conſul, en in tegenwoordigheid van den Senaat, van de Miniſters, van den Staatsraad, van het Wetgeevend Lighaam, van het Tribunaat, van het Hof van Caſſatie, van de Aartsbiſſchoppen, van de Biſſchoppen, van de Rabbyns, van de Predikanten der Confeſſie van Augsburg, van de Predikanten der Gereformeerde Kerk, en van de Deputatien der Departementen, in de volgende woorden:

„Ik belove aan het *Franſche* Volk, getrouw te zyn aan de vryheid en aan de gelykheid, en my met alle myne magt te verzetten tegen alle ondernemingen, die tot herſtelling van het Feodaal-ſtelſel, of tot inſtelling van eenige onderſcheidingen, voortkomende uit geboorte, uit plaats gebrek, tot onderdrukking van het *Franſche* Volk zouden mogen ſtrekken."

NB. Deeze drie Tytels behelzen gezamenlyk 38 Artykelen; welken wy, *als de minst gewigtige, uit plaats gebrek, tot onze volgende Courant uitſtellen.*

(*) *Volgens de jongſte berekening, door het Gouvernement in het licht gegeeven, beſtaat* Frankryks *tegenwoordige bevolking uit ruim* twee-en-dertig millioenen *zielen.*

schoppen, van de Presidenten der Gerechtshoven van Appel, van de Presidenten der Kies Collegien, van die der Cantons Vergaderingen, van de Groot Officieren des Legioens van Eer, en van de Maires der vier en twintig grootste Steden der Republyk.

De Secretaris van Staat stelt het Proces Verbaal deezer eedaflegging op.

44. De eed luidt aldus:

„Ik zweere de Constitutie te zullen handhaaven, de vryheid „van geweeten te eerbiedigen, my tegen de weder invoering der „inrigtingen van het leenstelsel te verzetten, nimmer oorlog te „voeren dan voor de verdeediging en den roem der Republyk, „en het gezag, met het welk ik bekleed zal zyn, nooit anders te zullen beezigen, dan tot het geluk des Volks, van „welk en voor welk ik het zal ontfangen hebben."

45. Den Eed afgelegd hebbende, neemt hy zitting in den Senaat onmiddelyk na den derden Consul.

46. De Eerste Consul kan in de archiven van het Gouvernement zyner wensch wegens de benoeming van zynen Opvolger nederleggen, ten einde na zynen dood aan den Senaat voorgesteld te worden.

47. In dit geval beroept hy den Tweeden en Derden Consul, de Ministers, en de Presidenten der Sectien van den Staatsraad tot zig.

In hunne tegenwoordigheid, stelt hy den Secretaris van Staat het met zyn Zegel verzegeld papier ter hand, in het welk zyn wensch uitgedrukt staat; dit papier wordt door allen, die by deeze verrigting tegenwoordig zyn, geteekend.

De Secretaris van Staat legt het in de archiven van het Gouvernement neder, in tegenwoordigheid van de Ministers, en van de Presidenten der Sectien van den Staats-Raad.

48. De Eerste Consul kan dit alzó nedergelegd papier terug neemen, onder in achtneeming der in het voorig artykel omschreevene plechtigheden.

49. Na den dood des Eersten Consuls, en, indien zyn uitgedrukte wonsch niet terug genoomen is, wordt door den Secretaris van Staat, in tegenwoordigheid van de Ministers, en van den President der Sectien van den Staatsraad, het papier, het welk denzelven bevat, uit de archiven van het Gouvernement geligt; deszelfs ongeschondenheid en eenzelvigheid wordt in tegenwoordigheid van den Tweeden en Derden Consul erkend. Vervolgens wordt het aan den Senaat toegezonden by een boodschap van het Gouvernement, met inzending der proces-verbaalen, die de nederlegging, eenzelvigheid en ongeschondenheid van het papier bevestigd hebben.

50. Indien de Persoon, door den Eersten Consul voorgedragen, niet benoemd wordt, stellen de Tweede en Derde Consul 'er elk een voor; ingeval ook uit deezen niemand benoemd wordt, draagen zy elk weder een ander voor, en een van beiden moet als dan noodzaakelyk benoemd worden.

51. Indien de Eerste Consul geenen voordragt nagelaaten heeft, doen de Tweede en Derde Consul ieder afzonderlyk hunne voordragten, voor de eerste, tweede, en, zo uit geene van beiden eene benoeming gevolgd is, voor de derde maal; uit welke laatste als dan de Senaat noodzaakelyk de benoeming doen moet.

52. In alle gevallen moeten de voordragten en de benoeming afgedaan zyn binnen de 24. uuren, die op den dood des Eersten Consuls zullen volgen.

53. De wet bepaalt voor het leven van den Eersten Consul den staat der uitgaaven van het Gouvernement.

TYTEL V.

Van den Senaat.

54. De Senaat regelt by een organiek Senaats-besluit,
1°. De Constitutie der Colonien:
2°. Al wat niet by de Constitutie voorzien, en tot haaren voortgang noodzaakelyk is;
3°. Hy legt de Artykelen der Constitutie uit, welke tot verschillende uitleggingen geleegenheid mogten geeven.

35. Door Senaatsbesluiten, *Senatus-Consulten* geheeten,
1°. Schort de Senaat voor vyf jaaren de gezworenen of Jurys op, in elk Departement, alwaar deeze maatregel noodzaaklyk is;
2°. Verklaart, wanneer de omstandigheden zulks vereischen, de Departementen buiten de Constitutie.
3°. Bepaalt den tyd, binnen welken de persoonen, kragtens Art. 46. der Constitutie in hegtenis genomen, voor de rechtbanken gevoerd moeten worden, wanneer zy zulks binnen de eerste tien dagen hunner gevangenschap niet geworden zyn;
4°. Vernietigt de Vonnisfen der Civile en Crimineele rechtbanken, wanneer zy gevaarlyk voor de veiligheid des Staats zyn;
5°. Ontbindt het Wetgeevend Lighaam en het Tribunaat; en
6°. Benoemt de Consuls.

56. Omtrent de organieke en gewoone Senatus Consulten beraadslaagt de Senaat, op voordragt van het Gouvernement.

Eene bloote meerderheid is voldoende voor de Senatus-Consulten; twee derden van de stemmen der tegenwoordig zynde leden worden tot een organiek Senatus Consult vereischt.

57. De Ontwerpen der Senatus-Consulten, ingevolge Art. 54. en 55. genoomen, worden behandeld in eene geheime raadsvergadering, saamgesteld uit de Consuls, uit twee Ministers, uit twee Senaatsleden, uit twee leden van den Staatsraad, en uit twee Groot-Officieren van het Legioen van Eer.

De Eerste Consul bepaalt, by elke byeenkomst, de leden, die de geheime raadsvergadering moeten uitmaaken.

58. Na het oordeel van de geheime raadsvergadering ingenomen te hebben, ratificeert de Eerste Consul de Tractaaten van Vreede en Alliantie. Alvoorens dezelven aftekondigen, geeft hy daar van kennis aan den Senaat.

59. De Acte van benoeming van een Lid des Wetgeevenden Lighaams, des Tribunaars, en des Gerichtshofs van Cassatie, word besluit (*Arrêté*) geheeten.

60. De Acten van den Senaat, betrekkelyk deszelfs inwendige policy en bestuuring, heeten beraadslagingen (*Deliberations.*)

61. In den loop van het elfde jaar zal overgegaan worden tot de benoeming van veertien burgers, tot voltalligmaaking van het getal der tagtig Senatoren of Senaatsleden, by het 15. Art. der Constitutie vastgesteld.

Deeze benoeming zal gedaan worden door den Senaat, op voordragt van den Eersten Consul, die tot deezen voordragt drie persoonen neemen zal uit de lyst der burgers, door de Kies-Collegien verkooren.

62. De leden van den Grooten Raad des Legioens van Eer, zyn leden van den Senaat, welke ook hun ouderdom zy.

63. De Eerste Consul kan daarenboven, zonder voorafgaanden voordragt der Departementaale Kies-Collegien, burgers, door hunne diensten en bekwaamheden uitmuntende, tot leden van den Senaat te benoemen, op voorwaarde echter, dat zy den ouderdom, door de Constitutie vereischt, bereikt zullen hebben, en dat het getal der Senaatsleden nimmer honderd en twintig te boven gaa.

64. De Senaatsleden zyn benoembaar tot Consuls, Ministers, leden van het Legioen van Eer, Opzieners der Nationaale Opvoeding, en tot alle buitengewoone of tydelyke Gezantschappen.

65. De Senaat benoemt jaarlyks twee zyner leden om de posten van Secretarisfen te vervullen.

66. De Ministers hebben zitting in den Senaat, doch zonder beraadslagende stem, ten zy zy tevens Senaatsleden zyn.

TYTEL VI.

Van de Leden van den Staatsraad.

67. De leden van den Staatsraad zullen nimmer het getal van vyftig te boven gaan.

68. De Staatsraad wordt verdeeld in Sectien.

69. De Ministers hebben rang, zitting en beraadslagende stem in den Staatsraad.

TYTEL VII.

Van het Wetgeevend Lighaam.

70. Elk Departement zal in het Wetgeevend Lighaam een aantal leden hebben, geëvenredigd aan de uitgebreidheid van deszelfs bevolking, overeenkomstig het hier nevens gevoegd tafreel.

71. Alle leden, tot dezelfde deputatie behoorende, worden gelyktydig benoemd.

72. De Departementen der Republyk worden verdeeld in vyf Series of Volg-Lysten, overeenkomstig het hier nevens gevoegd tafreel.

73. De tegenwoordige afgevaardigden worden in de vyf Volg-Lysten verdeeld.

74. Zy worden vervangen in het jaar, tot het welk de volglyst behooren zal, in welke het Departement, aan het welk zy verbonden zullen zyn geplaatst zal worden.

75. Desniettemin zullen de leden, in het tiende jaar benoemd, hunne vyf jaaren volult zitten.

76. Het Wetgeevend Lighaam word door het Gouvernement byeengeroepen, verschooven en opgeschort.

TYTEL VIII.

Van het Tribunaat.

77. Te reekenen van het dertiende jaar, zal het Tribunaat tot op vyftig leden verminderd worden.

De helft deezer vyftig zal jaarlyks afreeden; tot op de bepaalde vermindering zullen de afgaande leden door geene anderen vervangen worden.

Het Tribunaat wordt in Sectien verdeelt.

78. Het Wetgeevend Lighaam en het Tribunaat worden gantschelyk, in alle derzelver leden, vernieuwd worden, wanneer de Senaat de ontbinding deezer lighaamen uitgesprooken zal hebben.

TITUL IX.

Van de Justitie en van de Gerechtshoven.

79. 'Er is een Groot-Rechter, Minister der Justitie.

80. Hy heeft eene onderscheidende plaats in den Senaat en in den Staatsraad.

81. Hy zit in het Gerechtshof van Cassatie voor, als ook in de Gerigtshoven van Appel, wanneer het Gouvernement zulks raadzaam oordeelt.

82. Hy heeft over de Gerechtshoven, de vreede-rechtbanken, en de leden, die dezelven uitmaaken het recht van opzigt en bestraffing.

83. Het Gerechtshof van Cassatie, door hem gepresideerd, heeft recht van tugthouding over de Gerechtshoven van Appel, en de crimineele rechtbanken; het kan, indien de redenen daartoe gewigtig genoeg zyn, de rechters in hunne posten opschorten, hen voor den Groot-Rechter roepen, ten einde aldaar reekenschap van hun gedrag afteleggen.

84. De Gerechtshoven van Appel hebben recht van opzigt over de Civile rechtbanken in hun ressort, en de Civile rechtbanken over de Vreederechters in hunnen ring.

85. De Commisfaris van het Gouvernement by de Gerechtshoven van Cassatie heeft het opzigt over de Commisfarisfen by de Gerechtshoven van Appel en de Crimineele Gerechtbanken.

De Commisfarisfen by de Gerechtshoven van Appel hebben het opzigt over die Commisfarisfen by de Gerechtshoven ter eerster instantie.

86. De leden van het Gerechtshof van Cassatie worden benoemd door den Senaat, op voordragt van den Eersten Consul.

De Eerste Consul draagt drie persoonen voor elke opene plaats voor.

TYTEL X.

Recht van Gratie.

87. De Eerste Consul heeft recht om gratie of genade te verleenen. (*Het vervolg op de kant van deeze bladzyde.*)

Hy oefent dit recht uit na ingenoomen oordeel van een geheime raadsvergadering, saamgesteld uit den Groot-Rechter, twee Ministers, twee Senaatsleden, twee leden van den Staatsraad en twee leden van het Gerichtshof van Cassatie.

De Staatsraad, na het hier boven vermeld Ontwerp, door de Consuls aan denzelven verzonden, te hebben beoordeeld, keurt hetzelve goed, en besluit, dat het zelve aan de Consuls zal voorgedragen worden, in de form, door het reglement voorgeschreeven.

Voor extract conform,
De Algemeene Secretaris van den Staatsraad,
(*geteekend*) J. G. LOCRÉ.

Gedagtekeurd
De Eerste Consul (*geteekend*) BUONAPARTE.
Van wegen den Eersten Consul
De Secretaris van Staat (*geteekend*) H. B. MARET.

Eene schipbreuk, weinig tyds geleeden, op de kusten voorgevallen, heeft een voorbeeld van moed en van menschenliefde opgeleverd. De *Amerikaansche Brik*, *the Brothers*, Kaptein *Moses Oxsted*, met eene lading, ter waarde van drie maal honderd duizend francs, en in ballast, ter waarde van duizend francs, is den 18. July, niet verre van *Montrasson*, op strand gevworpen. Twee eigenaars der lading, waarvan de een door zyne vrouw en drie kinderen vergezeld was, bevonden zig als Passagiers op het schip. Zy hadden niets dan den dood, die in de daad onvermydelyk scheen, voor oogen, toen zy van denzelven gered werden door de uitverschrokkenheid van eenen *Hollandschen* Stuurman en Matroos, die de grootste gevaaren trotseerden, om het gestrande schip te bereiken, en door welken zy eindelyk byna leevenloos aan land gebragt werden, zonder iets van hunne goederen, zelfs niet een enkel hemd, te hebben kunnen behouden. Eene tweede redding, in hunnen droevigen toestand, voor de ongelukkige schipbreukelingen van geen minder waarde dan die hunnes levens, zyn zy aan den edelmoedigen bystand van twee onzer Kooplieden verschuldigd, die, ter naauwernood van het ongeval onderrigt, zig naar de plaats begaven, hen van al het nodige tydelyk voorzagen, en geene middelen verzuimden om hun hunnen rampspoed te doen vergeeten.

De warmte, eindelyk, ofschoon spade, door het Zomerseizoen aangebragt, heeft het weder niet kalmer gemaakt dan het te vooren was, en de vorst en hagelbuyen zyn op verscheidene plaatsen door allergeweldigste regen en onweersvlaagen vervangen. Onder anderen heeft de Stad *Lordeaux*, in den nagt van den 26. tot den 27. July. eene zulke buy ondergaan, die tot den volgenden avond heeft aangehouden, en geduurende welke de bixem in het gebouw van het Institunt der Dooven en Stommen geslagen is, doch, voor zo verre men weet, zonder eenige schade aan te rigten.

Op onderscheidene wyzen had men tot nog toe getragt het water, in stil staande morassen, beslootene vaten of op eenige andere wyze vervuild en bedorven, tot deszelfs voorige heelderheid en gezondheid terug te brengen; geene echter schynt de gewenschte uitwerking, sneller en volkomener daar te stellen dan het middel, het welk thans in sommige onzer zee-steden en op een gedeelte onzer schepen in gebruik is, en het welk bestaat, in het water, dat men zuiveren wil, door eene laag houtskoolen en kalkaarde te doen loopen, welke gestampt, van alle stof en vuilnis schoon gewasschen, tot eene dikte van tweeen-dertig duimen op een gepakt, en van onderen met eene digte zeef voorzien moet zyn, op welke alle stoffen stuiten, die nog aan de doorzyging ontsnapt mogten zyn. Door dit middel, welks onfeilbaarheid men in meenigvuldige proeven bevestigd heeft gezien, wordt zelfs het water uit de stinkendste modderpoelen in weinige oogenblikken klaar en drinkbaar.

Eene andere reeks van proefneemingen, door een onzer raadsmannen, den Burger *Coulomb*, verricht, en aan het Nationaal Institunt medegedeeld, schynt te bewyzen, dat niet het yzer alleen, maar alle lighaamen zonder onderscheid, door de wryving van den zeilsteen, met alle eigenschappen der compasnaald voorzien kunnen worden.

Op Donderdag den 19. Augustus 1802., zal men, te *Nieuwendam*, ten Huize van *J. H. Schaper*, des namiddags ten 4. uuren, Verkoopen, het aldaar wel ter neering staande LOGEMENT of HERBERG, genaamd het *Hof van Holland*, met deszelfs spatieuse Stallinge en overdekte Kolfbaan &c., breeder by Billetten. — De Bewyzen van Eigendom en Veil Condities zullen 8. dagen voor en op den Verkoopdag te zien zyn, ten Comptoire van den Notaris en Procureur *A. Donker*, te Nieuwendam, en de Copy derzelven by de Boekverkopers *Jan Ten Houten en Zoon*, te Amsterdam.

„*M. van GRAAUWENHAAN*, te Delft, heeft uitgegeeven en alom verzonden: *Barnwell, eene Engelsche Geschiedenis*, 1°. Deel, „in gr. 8°.; Een Boek, waarin, op eene meesterlyke wyze, verschillende orgineele karacters zyn geschetst, en de onervaarene „jeugd door de treurige gevolgen van verleiding en misdryf geleerd wordt, zig voor de gevaarlykste aller dwalingen, voor de eerste schrede „op den weg des kwaads, te wagten. — Een Boek eindelyk, van welks waarde de herhaalde buitenlandsche uitgaven getuigen. — „Met nog een deeltje, dat spoedig volgen zal, is het werk geheel compleet."

Zonder de minste reserve staat de Intekening open tot primo SEPTEMBER EERSTKOMENDE, EN GEEN DAG LANGER, op het Werk van T. OLIVIER SCHILPEROORT, *Tafereel der gelukstenisfen van Europa*, op het einde der Agttiende en begin der Negentiende Eeuw, byzonder met betrekking tot dit Gemeenebest. Opgehelderd met plaaten van den bekenden DIRK LANGENDYK. Die Inteekent geniet het voordeel van de eerste Plaatdrukken te ontvangen, en die niet ingeteekend heeft, en het werk echter wil bezitten, zal een derde meer dan de Intekenaaren moeten betalen; *pro rato* van het getal der inschryvers zal de prys verminderd worden. Het werk wordt gedrukt by *J. C. LEEUWESTYN*, in *den Haag*, by wien, even als by alle Boekverkopers in de Republiek, inschryvers worden aangenomen.

Door J. J. STUERMAN, in den Haag.